

451919-2026 - Licitación

Alemania – Servicios de seguros médicos – Private Gruppenkrankenversicherung

OJ S 124/2026 01/07/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

Correo electrónico: Vergabe@goethe.de

Naturaleza jurídica del comprador: Organización que concede un contrato subvencionado por un poder adjudicador

Actividad del poder adjudicador: Educación

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Private Gruppenkrankenversicherung

Descripción: Der Goethe-Institut e.V. plant eine qualifizierte und in der Türkei zugelassene private Krankenversicherungsgesellschaft mit der Bereitstellung und Durchführung einer privaten Gruppenkrankenversicherung für lokal beschäftigte Mitarbeitende zu beauftragen. Eine detaillierte Beschreibung der geforderten Leistung ist der Anlage A

"Leistungsbeschreibung" (Anlage 1 zum Vertrag) zu entnehmen

Identificador del procedimiento: b58f223b-3548-4fb4-8100-2291f7712109

Identificador interno: GI Istanbul/202606

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 66512220 Servicios de seguros médicos

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Oskar-von-Miller-Ring 18

Localidad: München

Código postal: 80333

Subdivisión del país (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

País: Alemania

Información complementaria: Goethe-Institut Istanbul Goethe-Institut Ankara Goethe-Institut Izmir

2.1.4. Información general

Información complementaria: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHXXMU1#

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales: Bitte beachten Sie: Die durch das eForms-Formular vorgegebenen Begriffe zu den Ausschlussgründen sind nicht maßgeblich. Die Frage eines Ausschlusses von Angeboten richtet sich nach geltendem deutschen Vergaberecht. Bitte beachten Sie zu den vorzulegenden Erklärungen und Unterlagen Ziffer 5.1.9 dieser Bekanntmachung.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Private Gruppenkrankenversicherung

Descripción: Die Goethe-Institute in der Türkei beabsichtigen, eine qualifizierte und in der Türkei zugelassene private Krankenversicherungsgesellschaft mit der Bereitstellung und Durchführung einer privaten Gruppenkrankenversicherung für lokal beschäftigte Mitarbeitende zu beauftragen. Die Versicherung unterliegt dem geltenden türkischen Versicherungsrecht 2. Umfang der Versicherung Der Leistungsumfang umfasst eine private Gruppenkrankenversicherung für ca. 153 Mitarbeitende der Goethe-Institute Istanbul, Ankara und Izmir. - Voraussichtlicher Versicherungsbeginn: 27.08.2026 - Vertragslaufzeit: ein Jahr, bis zum 26.08.2027 - Krankenhausversorgung in der gesamten Türkei (nicht nur in den Städten Istanbul/Izmir/Ankara)

Identificador interno: GI Istanbul/202606

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 66512220 Servicios de seguros médicos

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Oskar-von-Miller-Ring 18

Localidad: München

Código postal: 80333

Subdivisión del país (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

País: Alemania

Información complementaria: Goethe-Institut Istanbul Goethe-Institut Ankara Goethe-Institut Izmir

5.1.3. Duración estimada

Duración: 12 Meses

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se sabe aún

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Proporción de subcontratación

Descripción del criterio de selección: 1. Im Falle der Eignungsleihe (= Inanspruchnahme der Fachkunde oder Leistungsfähigkeit eines Unterauftragnehmers oder sonstigen Dritten) hat der Bieter eine verbindliche Verpflichtungserklärung des jeweiligen Unternehmens vorzulegen, dass ihm die Mittel zur Verfügung stehen werden bzw. dass der Dritte die Leistung ausführen wird (§ 47 Abs. 1 VgV) sowie eine Erklärung der gemeinsamen Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe (Anlage B 4 Erklärung Eignungsleihe). Jedes Unternehmen, dessen Kapazitäten der Bewerber für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, muss zudem folgende Erklärungen vorlegen (Anforderungen an Unternehmen): - Erklärungen gemäß Anlage B 5 Erklärungen Nichtvorliegen von Ausschlussgründen. - Nachweis der Eignung des Unternehmens, dessen Kapazitäten der Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, in Bezug auf die Eignungskriterien entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe. - Erklärung gemäß Anlage B 8 Eigenerklärung Russlandbezug.

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: 2. Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden (Anlage B 7 Referenzen).

Criterio: Volumen de negocios anual medio específico

Descripción del criterio de selección: 3. Von dem Bieter bzw. der Bietergemeinschaft (ggf. einschl. der Unterauftragnehmer) ist der durch das/die Unternehmen erzielte Umsatz mit vergleichbaren Dienstleistungen (netto), jeweils für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben. Die Angabe des Umsatzes für Unterauftragnehmer ist nur im Rahmen der Eignungsleihe verpflichtend, soweit der Bieter diese Kapazität des Unterauftragnehmers in Anspruch nehmen möchte (Anlage B 6 Erklärung Umsätze vergleichbarer Leistungen).

Criterio: Inscripción en un registro profesional relevante

Descripción del criterio de selección: 4. Basisinformation zum Unternehmen des Bieters (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten) bzw. zu den an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmen (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten, Leistungsanteil) (soweit zutreffend) (Anlage B 2 Basisinformation zum Unternehmen); 5. Eigenerklärung (soweit erforderlich) der Bietergemeinschaftsmitglieder zur gesamtschuldnerischen Haftung und Benennung desjenigen, der die Bietergemeinschaft vertritt einschließlich Nachweis der Vertretungsmacht (Anlage B 3 Bietergemeinschaftserklärung). Bei Bietergemeinschaften sind folgende Erklärungen und Nachweise von jedem Mitglied gesondert zu erbringen: - Anlage B 5 Erklärungen Nichtvorliegen von Ausschlussgründen - Anlage B 8 Eigenerklärung Russlandbezug Die übrigen Anforderungen an Leistungsfähigkeit und Fachkunde (wirtschaftliche und finanzielle, technische und berufliche Leistungsfähigkeit) gelten für die gemeinschaftlich zur Verfügung stehenden Kapazitäten gemeinsam. 6. Eigenerklärung des Bieters, dass die in §§ 123, 124 GWB bzw. die in § 21 AEntG, § 98c AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG genannten Ausschlussgründe nicht vorliegen bzw. Eigenerklärung für ausländische Bieter, dass keine Ausschlussgründe vorliegen, die nach den Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes mit §§ 123, 124 GWB bzw. § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, §

21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vergleichbar sind (Anlage B 5 Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen);

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Angebotspreis

Descripción: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält die volle Punktzahl 100. Alle weiteren Angebote werden in der Weise linear interpoliert, dass das Verhältnis zwischen dem niedrigsten Preis und dem angebotenen Preis mit der maximal erreichbaren Punktzahl (100) multipliziert wird; es gilt also die folgende Formel: $\text{Niedrigster Preis} / \text{Preis des Bieters} \times 100 = \text{erreichte Punktzahl des Bieters}$. Die erreichte Punktzahl beim Kriterium "Preis" geht zu 100 % in die Gesamtpunktzahl ein.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 100

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 22/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Dirección de los pliegos de contratación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXXMU1/documents>

Canal de comunicación ad hoc:

Dirección web: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXXMU1>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXXMU1>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 1 Mes

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Manche fehlende Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden.

Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 03/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Información complementaria: Die Öffnung der Angebote erfolgt nach § 55 Abs. 2 S. 1 VgV. Bieter sind gemäß § 55 Abs. 2 S. 2 VgV zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No se sabe aún

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Öffentliche Aufträge und Konzessionen dürfen nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die

einen Bezug zu Russland im Sinne von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 aufweisen. Mit dem Angebot erfolgt daher eine Abfrage des "Nichtvorliegens eines Russlandbezugs" aller Bieter mit der Anlage B 8 Eigenerklärung Russlandbezug. Sollte es sich bei dem Bieter um eine Bietergemeinschaft handeln, so muss die Erklärung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert abgegeben werden.

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco:

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Información sobre los plazos de revisión: Das Verfahren für Verstöße gegen diese Vergabe richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist insbesondere unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:

Goethe-Institut e.V. - Zentrale

Organización que recibe solicitudes de participación: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

Número de registro: DE129516430

Dirección postal: Oskar-von-Miller-Ring 18

Localidad: München

Código postal: 80333

Subdivisión del país (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

País: Alemania

Correo electrónico: Vergabe@goethe.de

Teléfono: +49 8915921-0

Dirección de internet: <https://www.goethe.de>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación
Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. **ORG-0002**

Denominación oficial: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Número de registro: 53133

Dirección postal: Villemombler Str 76

Localidad: Bonn

Código postal: 53133

Subdivisión del país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemania

Correo electrónico: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teléfono: +49 2289499-562

Fax: +49 2289499-163

Dirección de internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. **ORG-0003**

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 962549c6-8c55-47c7-ab56-e7b0314987b5 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 30/06/2026 09:07:45 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 451919-2026

Número de la edición del DO S: 124/2026

Fecha de publicación: 01/07/2026